अन्य स्थात का नाम

क्रम संख्या

Nill

ली गई सहायता राशी

## DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा पत्र:

- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance
  was requested by me.
- I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं पोपना करता हूँ कि इस प्ररूप में दिये गये सभी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार साथ एवं सही है। चरि कोई विवरण एवं कथन असत्य पाया जाता है तो मेरी सहायता विरस्त की जा सकती है।
- 2) मेरे द्वारा जो सहायता गरित "कोशिका फाउन्बेशन", से ली का रही है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य की पूर्ति के लिये किया जायेगा, जो इस प्रारूप में था। गया है।
- मैं पुष्ट करता है कि किस सहायता हैतु यह प्रार्थना की गई है, उस राशि का आंशिक या सकल हिस्सा किसी अन्य स्रोतानियोगक चीमा कम्पनी से न तो लिया है और न ही प्रविष्य में लिया.

## AGREEMENT by APPLICANT (आवर्क द्वारा करार)

- 1) By afforing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रयत पर अपने इस्ताबर या अंगठे को छाप लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहमति की पुष्टि करता हूँ एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यासीयों " को अधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और जो जिन्हण इस प्रयत्न में घोषित है, उसे "कोशिका" एवम् न्यासी, रान, व्यवना/वा दूसरे उद्देश्य से जुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रसार माध्यम से प्रमारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रथत का विवरण मेरे इलाव के पहले या कार में करने के लिए "कोशिका फाउडेंसन" व न्यासी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेरफ) इस बात में सहमत हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से प्रार्थित है मुझे स्वत: सहायता का हकदार नहीं बनाता। इस सम्बंध में "कोशिका" एवम उसके न्यासियों का निर्णय ऑतम और बाध्यकारी होगा।

## APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवेदक के इस्ताहर या अंगुठे का निशान



## AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पताल द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Keshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हचारे अधिकृत, इस्ताक्षते को ओर से मामलेटोगी को "कोशिका फाउन्देशन" से वितिष सहायता हेतु सिफारिश की जाती है, विसे इम (इस्पतास) निम्न प्रकार से मान्य व स्वीकार करते हैं।

1) यह कि न ले वर्तवान और न हो पविष्य में वितिष सहायता किसी गैर सरकारी संस्थान था किसी अन्य स्त्रीत से उस्त रोगी/मामले में लेंगे था ले खे है, वैसे कि इसने "कोशिका फाउन्देशन"

से सिम्मारिश/विनात उक्त के सम्बंध में "कोशिका फाउन्देशन" इस मदद हेतु कि है। यदि "कोशिका फाउन्देशन" इस सहायता बिनात आशिकासकल हेतु मन्तुर नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य सन्त्राभन से सहायता लेने का अधिकार सुर्वकार सकता है। इस पुष्टि में स्थाद कहा जाता है कि अस्पताल दिशीय मदद उक्त रोगी/मामले हेतु किसी गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य साधन से नहीं लेगा/लोगी।

2. "कोशिका फडवन्डेंशन" में ती गई सहायता कंचल वितिष प्रकृति की है। रोगी घर हरचताल द्वारा दी गई सलाह या किये गये दपचार/प्रक्रिया का चुनाव रोगी एवं हरचताल को बीच का विषय है और "कोशिका फाउन्टेंशन" द्वारा किमी प्रकार का कोई दक्षण नहीं है। इसलिये हरमताल में रोगी के इलाज सुरक्षा और आने जाने की मारी जिम्मेदारी रोगी एवं हरमताल की होगी और "कोशिका" की कोई प्रमिका या किम्मेदारी इस मामले में नहीं होगी।

		DED FOR ACCEPTENCE के लिए संस्तुति
Date of Surgery ऑपरेशन की तारीख 18111 2 प	or Mohd Rameez Reza Branseld Dr. Gordan W.O. WAX stan	YOGESH YADAV  (Nahasistagh Add a Saling of Authorised Signatory  Dr. Shroff's Chan bu law a 1988 [18]  APP 可以表现 对现象 可能的
	Reg. HOR DIVERNAL 452 Br KO	SHIKA FOUNDATION आन्तरिक उपयोग हेतू
SIGNATURE of TRUSTEE 1 न्यासी हस्ताकर ।		SIGNATURE of TRUSTEE 2 न्यासी हस्तकर 2
(	Safangel	lite